

۱۶۸۰۳۹۳

بسم الله الرحمن الرحيم

## جایی میان عشق و پول

رازهایی دربارهٔ زنان، عشق و پول و روابط خانوادگی

www.ketab.ir

ویراستار:

هیلاری بلک

مهرویه هاشمی نژاد



جایی میان عشق و پول: رازهای دربارۀ زنان، عشق و پول و روابط خانوادگی /  
 هیلاری بل : مترجم مهرویه هاشمی نژاد؛ ویراستار فاطمه سلیمی  
 تهران : چاپک اندیش، ۱۳۸۸

۳۳۶ ص

۹۷۸-۶۰۰-۹۱۰۸۴-۳-۵

قیمت

relationship. The secret currency of love: the unabashed truth about women money,  
 an anthology of personal essays © ۲۰۰۹

زنان - امور مالی شخصی - روابط بین اشخاص - راهنمای مهارت‌های زندگی

بلک، هیلاری - ویراستار Black Hilary

هاشمی نژاد، مهرویه، ۱۳۵۰ - مترجم

سلیمی، فاطمه، ۱۳۵۲ - ویراستار

HQ ۱۷۹ / ج ۲ ۱۳۸۸

۳۳۲ / ۰۲۴۰۰۸۳

۱۹۵۱۳۰۸

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

وضعیت فهرست نویسی

یادداشت عنوان اصلی

موضوع

شناسه افزوده

شناسه افزوده

شناسه افزوده

رده بندی کنگره

رده بندی دیویی

شماره کتابشناسی ملی

## • جایی میان عشق و پول

• انتشارات چاپک اندیش

• نوشته‌ی: هیلاری بلک

• ترجمه‌ی: مهرویه هاشمی نژاد

• ویراستار: فاطمه سلیمی

• نوبت چاپ: ششم ۱۴۰۱

• تیراژ: ۱۰۰ نسخه

• شابک: ۵-۳-۹۱۰۸۴-۶۰۰-۹۷۸

• قیمت: ۵۹۰۰۰ تومان



چابک اندیش

مرکز بخش چاپک اندیش:

۰۹۹۰۵۶۴۶۰۶۲

۰۹۱۳۱۵۷۱۲۸۲

۶۶۴۹۹۳۲۷-۶۶۴۹۱۰۲۴

Chabokandish۸۶۳@gmail.com

t.me/chabok\_andish

## فهرست مطالب

| صفحه | عنوان                              |
|------|------------------------------------|
| ۵    | مقدمه                              |
| ۱۱   | بخش اول عشق و پول                  |
| ۱۳   | اقتصاد سری زنان                    |
| ۲۴   | مأموریت نجات                       |
| ۴۵   | برای ثروتمندتر بودن یا فقیرتر بودن |
| ۵۶   | داستانی از دو حساب بانکی           |
| ۶۶   | عشق و نتیجه نهایی                  |
| ۷۴   | دستمزد عشق                         |
| ۸۲   | داستان من                          |
| ۹۳   | لکسوس گمشده                        |
| ۱۰۸  | بهای زندگی                         |
| ۱۲۱  | بخش دوم پول و خانواده              |
| ۱۲۳  | مزایای پایان خدمت                  |
| ۱۳۶  | راه‌ها را بشمار                    |
| ۱۴۷  | سوء استفاده‌های بی‌هوده            |
| ۱۵۸  | پول یک مسئله است                   |

|     |       |                                     |
|-----|-------|-------------------------------------|
| ۱۷۱ | ..... | محافظ برادر من                      |
| ۱۸۵ | ..... | مادری برنامه‌ریزی شده               |
| ۱۹۹ | ..... | بهای پذیرش                          |
| ۲۲۰ | ..... | ارثیه                               |
| ۲۳۱ | ..... | بدهی داریم، کاری بکنید              |
| ۲۴۱ | ..... | پدر تو کیست؟                        |
| ۲۵۲ | ..... | تغییر سرنوشت                        |
| ۲۶۵ | ..... | بخش سوم پول و فرد                   |
| ۲۶۷ | ..... | بی خبری خوش خبری است                |
| ۲۷۹ | ..... | حفظ ظاهر                            |
| ۲۹۰ | ..... | مخاطرات ثروتمند فقیر                |
| ۳۰۲ | ..... | تالار موسیقی، دوران مادری و هنر بقا |
| ۳۱۱ | ..... | دختر کوچولوی ثروتمند فقیر           |
| ۳۲۴ | ..... | زندگی مالی من                       |

## مقدمه

ازدواج با یک مرد ثروتمند به سادگی ازدواج با یک مرد فقیر است و برعکس.

چند سال پیش، تصمیم گرفتم دوستی‌ام را که خارج از حدود یک رابطه استاندارد بود، خاتمه دهم حتی اگر آن مرد، مانند تد<sup>۱</sup> خوش تیپ، متواضع و ثروتمند باشد. یک دوست کامل من در حومه شهر واشنگتن بزرگ شده‌ام و در تئاتر بزرگ شهر در اجرای نمایش اف. اسکات فیتز جerald دستی دارم. در آن مرحله به نظر می‌رسید من با تد به قهرمان تخیلی دوران کودکی‌ام رسیده‌ام. اما رفته‌رفته، با گذشت زمان متوجه می‌شدم تد نمی‌تواند تفاوت‌های اصلی‌مان را جبران کند. هرچند هرگز بحث و مشاجره‌ای نداشتیم، من اغلب احساس می‌کردم مکالمات ما در امتداد دو خط موازی ادامه دارد. هیچ موضوعی برای ما جذابیت یکسان نداشت، درباره مسائل مهم دیدگاه‌های مشابهی نداشتیم. خلاصه اینکه به هم وصل نمی‌شدیم و این درحالی بود که هیچ مقدار پولی نمی‌توانست پلی برای گذر از این شکاف باشد.